

Összefoglaló: Digitális eszközök / 摘要: 数字设备*Digitális eszközök a mindennapokban / 日常生活中的数字设备*

Magyar (Hungarian)	Kínai (简体中文)
1. Mik azok a digitális eszközök? Digitális eszköz minden olyan gép, amely információkat dolgoz fel. Ilyen például a számítógép, a tablet, az okostelefon és az okosóra.	1. 什么是数字设备? 数字设备是处理信息的任何机器。例如电脑、平板电脑、智能手机和智能手表。
2. Alapvető részek • Képernyő (Monitor): Itt látjuk a képeket. • Billentyűzet: Ezzel írunk szöveget. • Egér: Ezzel mozgatjuk a mutatót (kurzort).	2. 基本部件 • 屏幕 (显示器): 我们在这里看到图像。 • 键盘: 我们用它来输入文字。 • 鼠标: 我们用它来移动光标。
3. Be- és kikapcsolás A számítógépet a Power (bekapcsoló) gombbal indítjuk el. Fontos, hogy a munka végén szabályosan állítsuk le a gépet a menüben.	3. 开机与关机 我们使用电源按钮 (Power) 启动电脑。重要的是, 在工作结束时, 应通过菜单正常关闭电脑。

4. Biztonsági szabályok

- **Víz és áram:** Soha ne nyúlj a géphez vizes kézzel!
- **Segítség:** Ha valami furcsát látsz, szólj egy felnőttnek!
- **Tisztaság:** Ne egyél és ne igyál a gép közelében!

4. 安全规则

- **水和电:** 严禁手湿时触摸设备!
- **寻求帮助:** 如果你看到异常情况, 请告诉大人!
- **保持清洁:** 不要在电脑附近吃东西或喝饮料!

Ellenőrizd a tudásod! / 检查你的知识!**1. Írj le egy fontos biztonsági szabályt mindkét nyelven! / 用两种语言写出一条重要的安全规则!****2. Rajzold le a kedvenc digitális eszközödet! / 画出你最喜欢的数字设备!**

Feladatkártyák 1-10: Digitális eszközök használata / 任务卡 1-10: 数字设备的使用

Olvasd el a kártyákat és válaszolj a kérdésekre magyarul és kínaiul! / 请阅读卡片并用匈牙利语和中文回答问题!

1. kártya / 第 1 张卡片 📱 A digitális eszközök között vannak olyanok, amiket könnyen magaddal vihetsz. Sorolj fel hármat! 在数字设备中，有一些是可以轻松随身携带的。请列举三个!	2. kártya / 第 2 张卡片 🖥️ Az asztali számítógép több részből áll. Mi a különbség a monitor és a gépház között? 台式电脑由多个部分组成。显示器和主机箱有什么区别?
3. kártya / 第 3 张卡片 🖨️ Ha elkészítettél egy szép rajzot a gépen, és szeretnéd a faladra tenni, melyik eszközt használod? 如果你在电脑上画了一幅画并想把它贴在墙上，你会使用哪种设备?	4. kártya / 第 4 张卡片 ⌚ Ma már nemcsak a számítógép lehet „okos”. Mit tud egy okosóra? 现在不仅电脑可以是“智能”的。智能手表能做什么?

5. kártya / 第 5 张卡片  Írd le a számítógép bekapcsolásának helyes sorrendjét (1-4)! 请写出开启电脑的正确顺序（1-4）！	6. kártya / 第 6 张卡片  Hol találod a bekapcsoló gombot egy tableten? Miben más ez, mint a PC? 平板电脑的电源按钮在哪里？这与台式电脑有什么不同？
7. kártya / 第 7 张卡片  Miért fontos a jelszó a bejelentkezésnél? Kitől védi az adataidat? 为什么登录时密码很重要？它保护你的数据不被谁看到？	8. kártya / 第 8 张卡片  Mit kell tenned, ha a gép furcsán működik vagy hibaüzenetet láatsz? 如果电脑运行异常或看到错误信息，你应该怎么办？

9. kártya / 第 9 张卡片 💧⚡ Miért veszélyes vizes kézzel hozzányúlni a számítógéphez? 为什么用湿手碰电脑很危险?	10. kártya / 第 10 张卡片 🧑 Hogyan kell helyesen ülni a gép előtt? Írj le két szabályt! 在电脑前应该如何正确坐着? 请写出两条规则!



Ülj helyesen a gép előtt! / 坐在电脑前要姿势正确!

Név: _____ Dátum: _____

Feladatkártyák 11-20: Digitális írástudás és etikett / 任务卡 11-20: 数字素养与礼仪

Olvasd el a kártyákon lévő feladatokat magyarul és kínaiul, majd válaszolj rájuk! / 请用匈牙利语和中文阅读卡片上的任务，然后回答问题！

11. kártya: Gyorsbillentyűk ⚡ A „Ctrl + C” és a „Ctrl + V” nagyon hasznosak. Mire használjuk őket a szövegszerkesztés során?	第 11 张卡: 快捷键 ⚡ “Ctrl + C”和“Ctrl + V”非常有用。在文字处理过程中，我们用它们做什么？
12. kártya: Az Enter billentyű ↵ Mire való az Enter billentyű, amikor szöveget írsz a számítógépen?	第 12 张卡: 回车键 ↵ 在电脑上打字时，回车键（Enter）有什么作用？
13. kártya: Mi az a fájl? 📄 A számítógépen minden munkádat (rajzot, fogalmazást) fájlként mented el. Miért fontos nevet adni nekik?	第 13 张卡: 什么是文件? 📄 在电脑上，你所有的工作（绘画、作文）都保存为文件。为什么给它们起名字很重要？

14. kártya: A mentés fontossága

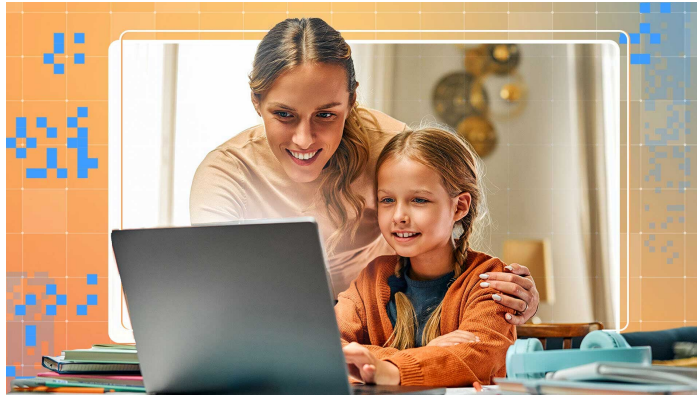
Készítettél egy gyönyörű rajzot, de hirtelen kikapcsol a gép. Mi történik, ha nem mentetted el előtte?

第 14 张卡：保存的重要性

你画了一幅漂亮的画，但电脑突然关机了。如果你之前没有保存，会发生什么？

15. kártya: Mappa, a digitális táska 📁 A fájlokat mappákba csoportosíthatjuk. Hogyan segítenek a mappák a rendszerezésben?	第 15 张卡: 文件夹, 数字书包 📁 我们可以将文件分组成文件夹。文件夹如何帮助我们进行整理?
16. kártya: Megnyitás 🔍 Szeretnéd folytatni a tegnapi rajzodat. Melyik paranccsal tudod előkeresni az elmentett fájlt?	第 16 张卡: 打开 🔍 你想继续昨天的绘画。你可以使用哪个命令来查找保存的文件?
17. kártya: Üdvözlőlap készítése 📧 Írd le a folyamat lépéseit: hogyan készítenél és küldenél el egy digitális üdvözlőlapot?	第 17 张卡: 制作贺卡 📧 写下制作步骤: 你将如何制作并发送一张数字贺卡?

18. kártya: Mi az a számítógépes vírus?  Miért veszélyes egy vírus a számítógépedre és a fájljaidra?	第 18 张卡: 什么是电脑病毒?  为什么病毒对你的电脑和文件很危险?
19. kártya: Az internetes keresés  Ha információt keresel a házi feladathoz, mit írsz be a keresőbe (pl. Google)?	第 19 张卡: 互联网搜索  如果你在为作业寻找信息, 你会在搜索引擎 (如谷歌) 中输入什么?
20. kártya: Digitális rajzolás  Miért jobb digitálisan rajzolni, mint papíron? Mondj egy előnyt!	第 20 张卡: 数字绘画  为什么数字绘画比在纸上画画更好? 说出一个优点!



Használd az eszközöket okosan és biztonságosan! / 聪明且安全地使用设备!

Megoldókulcs / 答案

Kedves Tanító! Az alábbi táblázat tartalmazza a 20 feladatkártya javasolt megoldásait magyar és kínai nyelven. / 亲爱的老师! 下表包含了 20 张任务卡的匈牙利语和中文建议答案。

#	Magyar (Hungarian)	Kínai (Chinese Simplified)
1.	Hordozható eszközök például: tablet, okostelefon, laptop, okosóra.	便携式设备包括: 平板电脑、智能手机、笔记本电脑、智能手表。
2.	A monitor a megjelenítő eszköz, a gépház pedig a számítógép „agya”.	显示器是显示设备, 机箱是计算机的“大脑”。
3.	A nyomtatóval tudunk papírra nyomtatni.	我们可以使用打印机在纸上打印。
4.	Az okosóra méri az időt és egyéb okos funkciói is vannak (pl. lépésszámláló).	智能手表可以计时并具有其他智能功能 (例如计步器)。
5.	1. Monitor, 2. Gépház Power gomb, 3. Kiegészítők, 4. Bejelentkezés.	2. 显示器, 2. 机箱电源按钮, 3. 配件, 4. 登录。
6.	A gomb az oldalán van. A tablet egybeépített eszköz (nincs külön gépház).	按钮在侧面。平板电脑是集成设备 (没有独立的机箱)。
7.	A jelszó védi az adatainkat, hogy más ne férhessen hozzájuk.	密码保护我们的数据, 防止他人访问。
8.	Azonnal kérj segítséget egy felnőttől (szülőtől vagy tanítótól)!	立即寻求成年人 (家长或老师) 的帮助!

9.	A víz vezeti az áramot, így vizes kézzel áramütést kaphatunk.	水导电，所以用湿手触摸可能会触电。
10.	Egyenes hát, monitor szemmagasságban, talpak a földön.	挺直背部，显示器与眼睛齐平，脚平放在地上。

#	Magyar (Hungarian)	Kínai (Chinese Simplified)
11.	Könnyebben leeshetnek és összetörhetnek, vagy beázhatnak.	它们更容易掉落摔碎，或者被水浸湿。
12.	Ne legyen több, mint a tanulásra, sportra és olvasásra szánt idő.	不应超过用于学习、运动和阅读的时间。
13.	Nem, a gépnek programokra van szüksége a feladatok elvégzéséhez.	不，机器需要程序来执行任务。
14.	A kurzor az egérmutató, amelyet az egér mozgatásával irányítunk.	光标是鼠标指针，通过移动鼠标来控制。
15.	Például: Okos Doboz, AutoDraw, Sketchpad vagy WordArt.	例如：Okos Doboz, AutoDraw, Sketchpad 或 WordArt。
16.	Bemenet (egér): adatot küldünk. Kimenet (monitor): adatot kapunk.	输入（鼠标）：发送数据。输出（显示器）：接收数据。
17.	Bejelentkezés -> Program megnyitása -> Adatbevitel -> Mentés -> Kinyerés.	登录 -> 打开程序 -> 输入数据 -> 保存 -> 输出。
18.	Kártékony program, amely tönkretetheti az adatokat és alkotásokat.	恶意程序，可能会破坏数据和作品。
19.	Segít kigyűjteni a kulcsszavakat, ami megkönnyíti a megértést.	帮助提取关键词，从而使理解更容易。
20.	Könnyű javítani. Tableten az ujjunkkal rajzolni természetesebb.	易于修改。在平板电脑上用手指画画更自然。